



あけましておめでとうございます

旧年中賜りましたご厚情を深謝いたしますとともに
本年も変わらぬご愛顧のほど
宜しくお願い申し上げます

アイエム翻訳サービス(株)
代表取締役社長
いまひえ さとこ
新比恵智子



翻訳ニーズが高まる 「医学・薬学の翻訳」

幅広い分野で専門性の高いきめ細やかなサービスを提供

当社の最大の強みは、幅広い実務経験に裏打ちされた高度な専門性を有する担当者が揃っていることです。今後とも、事業を通じて次世代を担う人材を育成し、業界関係者各位との連携を強化しながら、幅広い視野と柔軟な発想により、多面的なサービスで医薬品・医療業界と翻訳業界の発展に寄与して参ります。

翻訳



業界トップクラスの翻訳者と専門性の高い社内担当者との複数体制により、クライアントの立場に立ったきめ細かなサービスを提供します。

対象分野

学術論文、非臨床および臨床試験報告書、医薬品の申請資料など各種技術資料、契約書、講演・プレゼンテーション資料、プレスリリース、会社案内など

対象言語

英語、中国語、韓国語、ドイツ語、フランス語、スペイン語、ポルトガル語、イタリア語、ロシア語、北欧語、インドネシア語など

研究者・翻訳者向け翻訳セミナー

研究者向け英文ライティング研修、翻訳学習者向け医薬翻訳講座など、ご要望に応じたセミナーを随時開講いたします。

英文校正

エルゼビア、シュプリンガー、ワイリーなど、世界の学術出版社や学会から推薦を受けた海外トップクラスの英文校閲会社との連携により、専門分野別の経験豊かなネイティブ校正者が、投稿論文、学会抄録、講演原稿等の校正とリライトを行います。校正者の中には、国際ジャーナルで査読者を務めている者、大学で教鞭をとっている者など、学術分野の第一線で活躍している者も含まれます。



メディカルライティングと論文投稿サポート

海外及び国内学会誌への投稿用論文の執筆からネイティブ校正・リライト、投稿規程に沿ったフォーマット調整、およびリバイス論文のフォローまで、論文執筆経験の豊富なスタッフが一連の作業をサポートいたします。

3つの特徴

アイエム翻訳サービス株式会社

1. 豊富な実務経験に裏打ちされた高度な専門性を持ったスタッフ体制
2. 大手製薬会社における30年以上の歴史
3. 幅広い分野でクライアントの立場に立ったきめ細やかなサービスの迅速な提供



医薬翻訳・学術情報支援 アイエム翻訳サービス株式会社

【大阪本社】 大阪市淀川区木川東3丁目6-20 第5丸善ビル Tel: 06-4862-6654 【東京支社】 東京都港区芝浦3丁目12-2 芝浦田中ビル Tel: 03-6809-4056

興味のある方、一緒に当社で頑張りませんか？ 詳しくは当社ホームページをご覧ください。▶ <https://www.im-ts.com>